

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Friday September 30 1955 Vol. 17, No. 120 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

國各國中	墨美國加	寄郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元二	年每
毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	年每
元八十一	毛六元八	元八十一	二元六八	年全

年六零百五千二元紀子孔 頁一第 號十二百第卷七十第紙聞新
日五十月八年未乙次歲歷夏 五期星日十三月九年四十四國民華中

女立委(押)擊新臺處 指控政府(媚)外輕內策

俞鴻鈞強稱若國軍反攻大陸 則臺灣政府隨時出動百萬大兵

臺北。廿日合衆社電。政府發言人。批評政府之臺灣國方女立委劉秋芳(譯音)女士。今日激烈抨擊臺灣政府新聞處所採取之策略。同時並指政府。給予外籍記者以優待之態度及消息。

劉女士。在其凡一千八百言之質詢詞中。謂政府過去。所發出消息。均甚遲滯。而含糊。有時甚至。不敢發表。故此結果。乃引起謠言四起。而政府所報告之消息。並未引起諸官四起。或斬釘截鐵之態度。以解釋新聞。反而政府官員。用模稜兩可。不倫不類。含糊了事之態度。其實。此種態度。係最要不得。而結果有影響及遺害人。

劉女士在其質詢中。指責。臺灣新聞處當局。當中共總理兼外長周恩來。高談解決臺灣問題之時。臺灣新聞處官員。應該立刻起而駁斥之。但彼等卻噤若寒蟬。不敢出聲。直至外籍記者。向新聞處着着進逼。要求發表意見時。始發表一項「不值得一評」之答覆。

本地記者 餉閉門羹

對於本國及外籍記者之待遇。殊不一致。而有歧視行為。新聞處官員。甚至政府官員。對於外國記者訪問。則瀕瀕發表意見及報告。然而對於本國籍記者。則常餉以閉門羹。

現在常駐台灣之外籍記者有三名。一名為美國籍。一名為法國籍。及一名則為英籍。

國方行政部長俞鴻鈞。已答應於本週內。以書面答覆劉女士之質詢。

台灣積極訓練後備軍隊 隨時可以出動百萬雄師

台北。泛亞社廿九日電。新近成立之國軍後備訓練總部。於十月開始。又再開始訓練工作。以增強台灣國方之軍事潛力。此等訓練。將使國軍有新血液灌輸。同時一且與中共展開全面戰爭時。即可利用新受過訓練之新兵力作戰。

據專家會估計。如果台灣人力完全動員。則可以有壹佰萬左右。而組成壹佰萬雄師。

依據官方計劃。後備兵在軍隊中服役若干時期之後即解散。以後每年須受訓壹個月。以便彼等熟諳現代化戰爭方法。

訓練總部成立後。所有後備兵訓練工作將中央化。即由國方政府全權處理。而臺灣政府。今後只係處理行政工作云。

中共軍撤北韓

香港。廿日美聯社電。北京電台廣播謂。下月中國人民志願軍。會由北韓撤退返國云。

中共警告日本

日本。東京廿九日電。美聯社電。北京電台廣播。中國人民。永不能任由日本。再度變作侵略中國之國家。

中共播音引述北京人民日報社論謂。傳日本外務大臣重光葵。在東京與美國談判聲中。已允許與台灣及南韓訂立同盟云。

該報謂。日本之此種動向。無疑地已得劉美帝之支持。準備對

日本南部風災

日本。東京廿九日電。日本南部受到魯魯絲風之襲擊。致有民七萬八千人立刻

緬軍事代表團 昨抵北京

日本。東京廿八日電。緬甸軍事代表團。於星期三日抵北京。即與中共總理周恩來會面。

該團共有拾二人。由尼雲中將率領。抵北京車站時。由中共國防部長彭德懷元帥在機場迎接。

尼太子夫婦 離港赴東京

香港。廿九日美聯社電。尼泊爾之太子及夫人。於星期三日離港赴東京。但拒絕此次赴東之任務。彼等擬在東京逗留至少一週。然後返尼泊爾。彼等於數日前。由印度抵達此間云。

余程萬慘案 又捕獲疑犯

香港。廿一日專訊。竊劫一時之新界坪山

英船載難民 二百餘抵台

台北。廿九日美聯社電。英國客船四川號。抵達此間之基隆港。載來香港難民二百六拾八名。

此批難民。其中有壹百卅人。為前國軍士兵。其他壹百卅八名係平民云。

失蹤美兵母親 請中共查消息

香港。廿九日合衆社電。九名美國失蹤士兵之母。寄書中共總理周恩來及中共紅十字會會長李德全夫人。請求周李調查彼等在韓戰失蹤兒子之消息。並請求周恩來。准許彼等前往北韓調查踪跡。

其中壹位母親。得到李德全夫人之回信。謂其兒子恐係在韓戰中陣亡云。

港木屋區火燒

香港。廿八日合衆社電。此間木屋區火燒。神光顯。致令壹千人無家可歸。流浪街頭。此次火燒。并無傷人傷事。香港社會局。立刻舉行施餐。給予災民。現在該等災民。只有暫時睡在近處之騎樓底云。

國方空軍警告 行中國海船隻

台北。廿九日合衆社電。國方空軍發言人警告。不論在中國海岸航行之任何國家船隻。如無顯明之辨認標誌。國方空軍之飛機。必定襲擊之云。

晨報館火燒 損失一千元

雲南晨報館。於廿九日晚九點失火。焚毀報館。損失壹千元。報館館長在治街西壹壹〇〇號與一二〇號之間。

救火隊撲滅火後。火之藥水洗衣。宜用安樂水。或交洗衣館乾洗。

據消防局長稱。防火第一要務。勿給機會廢物着火。但偶遇火災。宜立即避開。或見火。宜立即避開。但火未開門之前。宜先撲滅。如果覺熱。則宜另外設法逃避。或用傢私或床墊。塞門。以阻止煙及煤氣入室。切勿忘記有煙之房屋。近門口之地方。空氣比較新鮮。如果被迫。則宜掩面而停止呼吸。又除非迫不得已。切勿由上層躍下。宜等待救火員云。

華球員本領 冠於全加西

雷振打。三十日加拿大社電。是日錄加西省聯足球會統計科之報告。點明頓頓足球隊。將華人挪羅之衝鋒隊。依然名列前茅。彼等參加本屆聯賽。帶球凡一百三拾三次。一共衝前七百一拾一碼。平均每次衝前五又十分之三碼。排列第式名者。亦為點開球員。成績為五百九十五碼云。

鄺君為後衛。彼有中國飛將軍之稱云。

華匪減刑

卑詩省上訴法庭。昨日將華匪列查林之刑罰

亞榮命案死犯 在大理院上訴

奧太瓦。廿日加拿大社電。加拿大最高法院。下星期開庭。據當局稱。雲南華商亞榮命案之貳死犯。大概同時上訴。

法外長拒絕 俄對西洋主張

巴黎。廿九日美聯社電。法國外長賓尼。昨日拒絕俄國解散北大西洋協約組織及撤退駐歐外國軍隊。為東西提攜基礎之主張。俄外長莫洛托夫聽之。毫無表示。

晨報館火燒 損失一千元

雲南晨報館。於廿九日晚九點失火。焚毀報館。損失壹千元。報館館長在治街西壹壹〇〇號與一二〇號之間。

救火隊撲滅火後。火之藥水洗衣。宜用安樂水。或交洗衣館乾洗。

據消防局長稱。防火第一要務。勿給機會廢物着火。但偶遇火災。宜立即避開。或見火。宜立即避開。但火未開門之前。宜先撲滅。如果覺熱。則宜另外設法逃避。或用傢私或床墊。塞門。以阻止煙及煤氣入室。切勿忘記有煙之房屋。近門口之地方。空氣比較新鮮。如果被迫。則宜掩面而停止呼吸。又除非迫不得已。切勿由上層躍下。宜等待救火員云。

防火須知

下列者。為大雲哥華防火會之主張。

清除屋內一切舊衣。舊布。舊報紙。爛傢俬。布碎及其他廢物。油漆或修理屋內屋外之舊板。整理花園。清除乾草。與野草及其他易燒之垃圾。

勿自動修理電器或電線。

在家中勿用容易着火之藥水洗衣。宜用安樂水。或交洗衣館乾洗。

據消防局長稱。防火第一要務。勿給機會廢物着火。但偶遇火災。宜立即避開。或見火。宜立即避開。但火未開門之前。宜先撲滅。如果覺熱。則宜另外設法逃避。或用傢私或床墊。塞門。以阻止煙及煤氣入室。切勿忘記有煙之房屋。近門口之地方。空氣比較新鮮。如果被迫。則宜掩面而停止呼吸。又除非迫不得已。切勿由上層躍下。宜等待救火員云。

加外長訪俄國 志在聯絡感情

奧太瓦。三十日加拿大社電。加外長亞遜。今日起程赴俄國。其目的為改善俄國與西方民族之經濟及外交關係。其訪俄動向。乃

印派員調查 恐怖地區情形

雅家達亞亞社電。印尼政府。已派開員兩人。前往爪哇西部。調查泰拉島拉區。可否進行公平之投票。因該區在都拉爾依斯蘭

雲埠海陸軍 將演習原子戰

雲埠海陸軍。定於明日下午二時。在者力高海灘。演習原子戰術。而假設攻擊敵人之秘密飛雷站。情形迫真。屆時可容萬餘人參觀

天氣報告

據天文臺報告。雲埠今明兩日時陰時晴。最低溫度為四十四度。最高溫度為六十度

中美會議 兩大使交換意見

瑞士。日內瓦廿八日美聯社電。中美會議。第拾八屆於星期三舉行。討論遺案仍在大陸之美平民遺棄方法。彼等之聯合宣言中。雙方交換互相遣送平民消息。

同時該聯合宣言又謂。王炳南大使與約翰生大使。對第二項議程發表意見。究竟討論何事。

據推測中共須要和大使商議範圍甚廣。由臺灣問題至周恩來和杜樂斯舉行外長會議為止。然而約翰生認為。除非中共宣佈廢除武力攻台。不然外長會議很難有成云。

不郎淫奢一斑

阿根廷首都。廿九日國際社電。阿根廷政府偵查員。昨日在亞郎私窩搜獲大量黃金。現款及首飾。約值二千二百萬元。及法國香寶酒逾二百打。燒酒九百箱。及外國葡萄酒與甜酒無數。全套服裝。共六百套。全絲襪衣二十打。全絲內衣八十套。皮鞋二百雙。而帽百餘頂。並備有女人睡衣無數。貴重化妝品。及女人首飾。預備招待女友。其私窩共拾四所。分佈於首都各處云。

冠於全加西

雷振打。三十日加拿大社電。是日錄加西省聯足球會統計科之報告。點明頓頓足球隊。將華人挪羅之衝鋒隊。依然名列前茅。彼等參加本屆聯賽。帶球凡一百三拾三次。一共衝前七百一拾一碼。平均每次衝前五又十分之三碼。排列第式名者。亦為點開球員。成績為五百九十五碼云。

鄺君為後衛。彼有中國飛將軍之稱云。

晨報館火燒 損失一千元

雲南晨報館。於廿九日晚九點失火。焚毀報館。損失壹千元。報館館長在治街西壹壹〇〇號與一二〇號之間。

救火隊撲滅火後。火之藥水洗衣。宜用安樂水。或交洗衣館乾洗。

據消防局長稱。防火第一要務。勿給機會廢物着火。但偶遇火災。宜立即避開。或見火。宜立即避開。但火未開門之前。宜先撲滅。如果覺熱。則宜另外設法逃避。或用傢私或床墊。塞門。以阻止煙及煤氣入室。切勿忘記有煙之房屋。近門口之地方。空氣比較新鮮。如果被迫。則宜掩面而停止呼吸。又除非迫不得已。切勿由上層躍下。宜等待救火員云。

防火須知

下列者。為大雲哥華防火會之主張。

清除屋內一切舊衣。舊布。舊報紙。爛傢俬。布碎及其他廢物。油漆或修理屋內屋外之舊板。整理花園。清除乾草。與野草及其他易燒之垃圾。

勿自動修理電器或電線。

在家中勿用容易着火之藥水洗衣。宜用安樂水。或交洗衣館乾洗。

據消防局長稱。防火第一要務。勿給機會廢物着火。但偶遇火災。宜立即避開。或見火。宜立即避開。但火未開門之前。宜先撲滅。如果覺熱。則宜另外設法逃避。或用傢私或床墊。塞門。以阻止煙及煤氣入室。切勿忘記有煙之房屋。近門口之地方。空氣比較新鮮。如果被迫。則宜掩面而停止呼吸。又除非迫不得已。切勿由上層躍下。宜等待救火員云。

加外長訪俄國 志在聯絡感情

奧太瓦。三十日加拿大社電。加外長亞遜。今日起程赴俄國。其目的為改善俄國與西方民族之經濟及外交關係。其訪俄動向。乃

印派員調查 恐怖地區情形

雅家達亞亞社電。印尼政府。已派開員兩人。前往爪哇西部。調查泰拉島拉區。可否進行公平之投票。因該區在都拉爾依斯蘭

雲埠海陸軍 將演習原子戰

雲埠海陸軍。定於明日下午二時。在者力高海灘。演習原子戰術。而假設攻擊敵人之秘密飛雷站。情形迫真。屆時可容萬餘人參觀

天氣報告

據天文臺報告。雲埠今明兩日時陰時晴。最低溫度為四十四度。最高溫度為六十度

專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒

利茂國貨公司
MORLEY CO. LTD.
227 BISSARD ST. VICTORIA, B.C.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林亞臣秘製經驗
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流膿後發時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神每
寸四元另的士
用買者自理照
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

NOTARY PUBLIC 溫日隆公證人
代做各種買賣文件 立遺囑 辦理租契入籍移民事宜

又買各色新毡帽舖在舖街五四三號
LEONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

林亞臣秘製經驗
花柳毒藥片
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流膿後發時全愈
免至禍延子孫用
過方知妙入神每
寸四元另的士
用買者自理照
用機代製丸散快
捷妥當
林仕宜專醫外科

紫金城酒家
FORBIDDEN CITY
90 E. Pender St. 電話 TA. 4931
Vancouver, B.C.

大筵小酌 隨時應命 僑胞光顧 免費入場 以示歡迎

粵東僑鄉人民 餓死者日形增加

香港。泛亞社電。此間自粵東各項零星報告中獲悉。梅縣僑眷因缺乏糧食。而致死亡者日形增加。松口區十個鄉鎮。包括著名之僑鄉坪洋。官坪及洋坑在內。每日因營養不良。及饑餓致死者。平均約達十四五人。丙村區十個鄉鎮。包括田洋及秋湖在內。平均每日死亡二十三人。

梅縣全區人口。達四十三萬人。當地糧食。向來不敷消費。當地僑眷。大都利用所獲僑匯接濟。至鄰縣購求糧食。但現時因中共藉口支援各項「愛國運動。橫施勒索及壓榨。大部僑匯。均被吞沒。僑眷生活益形困難。數日之餓。當地中共報紙。即刊載消息。謂梅縣有六個共幹。因用恐嚇手段。向僑眷勒索僑匯。已被判刑。

女立委劉秋芳 抨擊新聞政策

台北。泛亞社電。女性立法委員劉秋芳。於星期三批評當局之新聞政策。並指政府官員。予外國記者以優待。而拒絕中國記者於門外。劉女士在長達八百字之質問中。嚴厲批評政府新聞當局。在中共「總理」周恩來討論所謂「解放台灣問題」時。默不作聲但在外國記者追詢之下。新聞局長最後始發出聲明。謂周恩來之見解「不值得批評」。劉女士在立法院例會中侃侃而談。提出其質問時。行政院長俞鴻鈞亦在座。保持緘默。但允於事後提出書面答覆。

沿海游擊隊戰績

台北。泛亞社電。國防部於星期三透露。沿海游擊隊。在過去四年之中。對福建海岸共區。發動一百一十二次襲擊。先後俘虜共軍一千三百三十一人。兩艘各種武器及設備二千六百三十六件。輪船兩艘。機帆船六艘及貨物廿三包。小艇突擊隊。曾於過去一年中。對大陸發動多次突襲。使其軍受到相當之死傷云。

馬來亞僑生 挑戰學潮無微不至

吉隆坡。泛亞社電。此間學潮。又轉入新角度。有華僑學校學生。最近突然致函學校當局。抗議將有關兩性問題之書籍。藏在圖書館內。並指持有幾個教員。將學生帶至跳舞場內。此事經學生家長多人。進行調查之後。在函上簽名之學生。始將指控教員查點取銷。但對圖書館藏有兩性問題書籍一點。仍未撤回云。

沉醉軟紅裙 上集 二十

英禮賢下士之精神。于此可見。彼行年既老。兒女不肖之李薰風。何曾有此。乃笑謂緋桃曰：「吾對緋桃翠柳。均感異常之滿意。爾二人毋須患失。亦毋須患得矣。」此時翠柳入至。自言浴室已備湯浴。請范先生就浴。緋桃則就四桶櫃之抽屜。取出睡衣浴巾。二女左右翼將緋容。出室門。趨至樓後一室。啟門。緋容內進。接過緋桃手上睡衣浴巾。致詞曰：「小小姐之遇我。優渥逾恒。余愧感交并。諸事余可自理。毋須煩柳二姑娘矣。緋桃曰：「吾人奉獻小姐之命。必當盡其股肱。如其見指。小姐將謂吾人不解解侍。范先生如愛吾等。忍代其受責矣。」緋容卒然掩門。視此浴室。用白瓷磚砌于四壁。一大浴缸置于一隅。上嵌方形之明鏡。是時溫水之蒸氣上騰。明鏡受此蒸氣。迷蒙之不見。一縷幽香之氣。自水中傳來。一室氤氳。殆疑注巴黎之名香。是以有此。緋容不免小立沉吟。誠玉英女中諸葛。一官一動。必有作用存乎其間。乃謂北鄰一狂生。忽爾臨存。遽便視爲上賓。登之祿席。嗚呼噫嘻。我知之矣！彼妹者子。殆欲吾居于溫馨之境。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館「雲峰」名
大筵小酌「隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧「無任歡迎
本館主人啓

京菓海味 油糖雜貨 合時咸魚 瓜菜水貨

裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥 化妝品 攝影器材 沖晒器材 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.

新發雜誌「封面華美內容豐富業餘之良好讀物每本三毛歡迎長期訂閱英語週刊「此書針線華麗是學習英語最完善之參閱物共五冊每本售價一元七毛五分 攝影構圖入門一元二毛 標準二元 攝影構圖入門一元二毛 男女性庫八毛 平原烈火一元二毛 圖解生有指導 情書一束「英漢對照 八毛

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 鹿耳丸 牛黃消核丸 男子七疝丸 消粒解毒丸 四兩庄六元 四兩庄八元 四兩庄六元 四兩庄六元

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
W. PENDER & CARRALL

存架衣服散 褲等大平賣 請來一看

好食哉豆腐天香園
★罐頭豆腐丸
或箱可用慢車寄上。寄脚相宜。

本園之罐頭豆腐丸行銷十餘年。遠近馳名。隨時隨地。隨取隨食。且生鮮火嫩。自有特殊風味。如加水或火煮熟。則更浮滑無比。與鮮製豆腐無異矣。各大商埠均有代售。

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.

廚師上等 調味菜任 地方雅潔 招呼妥當 大筵小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

專配眼鏡 驗眼 氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

木樓出賣

在東區木樓。全樓穩固。有九個柏文組。熱水煖汽。新自動扒炭火爐。每月利息超過四百元。樓主與管理人員四房間組浴室。不另給薪水。取價貳萬三千元。現款一平。請莫誤價。

八房住宅出賣

八房住宅一間在歷街壹千二百號布洛離公共汽車線一個布洛內有三聯房兩組雙聯房一組觀英坭土庫并大煤爐取價六千元先交現款一半本處專權代理

本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada

新辦到正北鹿茸片 每份廿元三毛
鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
男者發育不全宜鴛鴦丸一粒發育成人
女者發育太過宜鴛鴦丸一粒細者處女
當面見功如若不然原銀退換決不食言

陽痿露 一料三毛 主治 陽痿不起久而不堅而
遺精滑泄 遺精滑泄 遺精滑泄 遺精滑泄
戰不寒而起絕無遺精夜尿隨感必與堅且耐久
戰不寒而起絕無遺精夜尿隨感必與堅且耐久
戰不寒而起絕無遺精夜尿隨感必與堅且耐久
戰不寒而起絕無遺精夜尿隨感必與堅且耐久

李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒

秘製環球唯一實效包愈皮膚白病膏 每盒銀貳元半
應驗如神少林寺跌打刀傷即愈止痛消腫吊筋散 每料銀拾元
遠年風濕骨節疼痛立止痛驅風濕散 每料銀拾元
諸君注意如欲購此各種實效良藥者如若有因有柯打紙請爲掛號買保
信寄來弟住在此旅館因人多來往恐有失此爲慎重而起也
本醫生醫務所遷往舖街門牌五百零七號共和旅館十一號房
LEE FOOK, 507 Main St. Vancouver 4, B.C.
▲雲峰代理處 金利源 廣萬生

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

巴拉蒙露天戲院
 本戲院現改裝 CinemaScope 新式
 銀幕九十尺闊四十四尺高能觀廣闊風
 景且放映有色畫片此種新時代化銀
 幕為全國露天戲院之冠無僅有又常
 映好戲銀幕之大為全加拿大之冠能
 容一千輛車入場備收六毫連稅在內
 童子十二歲以下免費
 Paramount Drive-in Theatre
 Louched Highway at Sperling
 Telephone Glenhurn 0596

SUNBEAM BREAD
生美新邊麵包
鮮味

雲埠伊頓公司
 THE T. EATON CO. LIMITED
 BRITISH COLUMBIA CANADA
 VANCOUVER
 君在伊頓百貨公司交易
 得伊頓之著名担保貨物包令滿意
 否則原銀奉還
 同所滿意者即其價值與服務等是也與伊頓交易最得君之信任

聯活公司
 LINWOOD COMPANY
 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
 Phone PA. 7825
 專造 餐館 廚房 旅館 男女白衫 各種說衫 祖國絲髮 襪子襪套 男女長袍 發售 女裝衫服 男子用品

Player's "MILD"
 最溫和及最美味之煙仔



國內新聞
南海台山各鄉禾田 近發現害蟲為災
 晚造收成將受影響
 南海訊。日下農曆節令下白露。各鄉晚造禾田。除部份低田仍被水浸。無恙時外。其餘高田及二層田皆已時安。有等早時者。此刻已苗長逾尺。青蔥茂密。有行將孕穗之勢。惟近一週間。此等禾田。竟又發生虫害。且蔓延迅速。被害禾株。苗葉先呈黃褐色。隨後枯萎。試以手略加捋拔。苗葉即手脫落。蓋其接連根莖部份。已遭害虫咬斷。其斷口附近。日滿附虫屎。發現害虫之地區。為太平。下墟。以迄大同。沙頭。簡官。百瀾(未完)

中共在僑鄉搜括糧食 超過收成額半數
 最好最乾。賣給中共
 又八月十九日據報導。惠陽縣屬凌坑。王塘等鄉農民。正以無比熱情。響應出售糧食支援建設號召。曾獲得兩次獎勵。據聞田二嫂貧農說。我們每戶自己吃少壹斤糧。全國便增加了幾千萬斤儲備。我們自願捐出苦點。但帶來糧得幸。福代價將是千幾倍。在田二嫂和其他積極份子帶動下。全鄉農民都揀選最乾最好糧食賣給政府。反獲游說 務令出賣
 八月拾五日。粵西農民報透露。恩平開平兩縣所受旱。潦二災是慘重。但一般。農家互助組。和生產合作社能保到保產和減少損失。在夏收運未告結束。收購餘糧共。幹便已遍佈各區。準備搜括農民。

們。迭遭災害後僅餘餘糧。該報並透露恩平縣三區沙崗僑管錢玉珍被迫出售餘糧事例。該報說。沙崗鄉僑管錢玉珍在賣餘糧運動中存着極大疑慮。如害怕晚造歉收不夠口糧。拉一像三月間糧食供應緊張時買不到糧食。怕賣出去買不回來。等等。經過互助組向小雲對她反覆啟發。並舉出今年糧食供應緊張時政府立刻對缺糧戶辦理貸款放糧。可見不論任何災害和困難政府絕對替據腰。結果。錢玉珍消除了一切顧慮。將她一戶收穫七百五十多斤糧食。愉快賣了四百斤給糧購辦處。計看七百五十斤收購。却給中。共收購了四百斤。佔產量百分之五拾以上。假如再收購公糧和一切什麼。合作社基金。互助組。等。所收購糧食馬上精光。了僑鄉人民繼早災。水災之後。再加上中共無情搜括。真可算大禍臨頭。而僑鄉人民勢將淪於飢餓狀態中。(續完)

J. J. Abramson, O.D., I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
 734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
 PHONES: MARine 0928-2948
 不須預約 隨時驗眼

中和行公司
 CHUNG WO HONG CO.
 Phone MA. 9612
 237 Powell St. Vancouver, B.C.
 雜貨藥材 油米茶糖 鹹魚醬料 合時水貨 價廉物美 大幫供應 司理 周幹芬 啓

華新書局
 大幫新書到了
 洪熙官三探將軍府 六册 一元六
 洪文定七戰五營 十四册 三元六
 洪文定飛探白鶴山 十八册 四元六
 鐵掌探花 四册 一元一
 十八羅漢手 四册 一元一
 陰陽童子劍 四册 一元一
 江陰九大俠千里共婁娟 三册 一元一
 南海拳豪 六册 一元六
 虎俠龍駒 二册 一元一
 洪熙官成名史 三册 一元一
 大俠單雨雲巧敵廣東先生 三册 一元一
 大俠單雨雲三探青雲寺 四册 一元一
 大俠單雨雲三探西關 三册 一元一
 神俠和尙 四册 一元一
 紅船雙傑 四册 一元一
 北極風情 無名氏著 七毛五
 塔裏的女人 無名氏著 八毛五
 火燒的部門 無名氏著 八毛五
 一百萬年以前 無名氏著 一元一
 查泰來夫人的情人 特價 一元八五
 茶杯裏的愛情 二册 歐陽天著 二元
 性變的喜劇 五毛 無聲收音機 四毛
 電影小說 黑別野 四册 張英著 一元二
 中國殺人王 大破鋼爪 二册 五毛
 苦吻 歐陽天著 二册 一元二
 東京玫瑰 四册 一元二
 遠東情報部 三毛五
 間諜站 四毛
 神祕潛艇 四毛五
 廣州間諜戰 四毛五
 倫敦間諜戰 三毛五
 倫文叙氣 六毛
 神童倫文叙 三毛 成龍手冊 五毛五
 變態婦人 靈生著 八毛
 陳夢吉智服荒唐鏡 三册 六毛五
 ▲圖書目錄印備歡迎取閱
 WAH SUN BOOK SHOP
 82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

B.C. COLLATERAL
 77 E. HASTINGS ST.
當
 當押利息低廉 押物留候壹
 年秘密交易
 本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
 携來此書自即以九折計
 喜市定街東七十七號華時押舖廣告

馬文仲會計師事務所
 電話 TA. 3621
 地址 登打士街東四一〇號
 410-103 East Hastings
 VANCOUVER 4, B.C.
 各稅填報 會計審計 兼收舊欠 無不效驗

風濕靈藥
 汝之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛者如因上痛者不能工作此是好新聞用浸步 TONS TRC 即奏效如納每盒七毛九，壹效庄最經濟

敬頌國醫師惠謙氏
 弟前患腎臟炎屢經醫治皆束手幸蒙國醫師 惠謙氏診治不旬日霍然而愈朽木逢春功同再造其醫術高超誠為我海外醫學界之翹楚感德之餘謹登數行聊以為頌
 惠謙氏畢業上海中國醫學院衛生部檢合格中醫士暫寓亞力山大街四號電話 TA. 9657
 雲埠馬光德謹頌

裝修水龍煤氣暖氣
 本公司專門裝修水龍水廁各種暖氣裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝或新裝或修其均工精價廉華友賜顧隨時應命
 Hugo C. Orre (Son)
 D388 Powell St.
 TA. 2927 電話 HA. 5267L

THE ROYAL BANK OF CANADA
 支行位於 緬街夾喜市定街
本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

廣裕隆
 KWONG YEE LUNG CO.
 135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
 新到 鹹魚雜貨 抽油醬料 參茸藥料 如蒙光顧 極表歡迎 大幫

贈市黨長壽店
 ARMSTRONG S. CO.
 304 Dunlevy Av., TA. 0535
 VANCOUVER 4, B.C.

永隆雜貨公司
 WING LUNG CO.
 142 E. Pender St. Phone PA. 1734
 VANCOUVER, B.C.
 新到 雙喜牌 雙喜牌 米苗絲 國祖到新貨

全加拿大之華人 殮館發售聖文公 司之呂宋煙經有 八十年之悠久歷 史該公司之經紀 人員咸覺得萬分 榮幸為華友服務
Simon's HAVANAS
Pandora CIGARAS
EL PRODUCTO FOR REAL ENJOYMENT

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE
 441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C.
 TA. 1754
 填報工商入息稅紙 辦理妥當 開列入籍移民事件 重理生意數目部記 各種保險，營業買賣

黃漢 經紀事務所
 總批發處 雲高華 五洲大藥房
 ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

奇異藥水
 功 用 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡 虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身蚊咬 肚痛氣痛 瘡癤疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛
 此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。
 「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七毛五 三號四毛
 各埠各大商店均有代理

周新和翁舍節謝友

克勤。此禮周翁周新和次子... 於昨拾四日... 周翁周新和... 翁舍節... 謝友... 周翁周新和... 翁舍節... 謝友...

黃星甫離卡城東行

黃星甫。三藩市少年報黃星甫... 離卡城東行... 黃星甫... 離卡城東行... 黃星甫... 離卡城東行...

舍路伍李聯婚

舍路伍李聯婚... 舍路伍李... 聯婚... 舍路伍李... 聯婚... 舍路伍李... 聯婚...

求聘啟事

本人是美籍華裔，年約四十... 求聘啟事... 本人是美籍華裔... 求聘啟事... 本人是美籍華裔... 求聘啟事...

伍祥于鳴謝啟事

啟者弟日前身體違和... 伍祥于鳴謝啟事... 啟者弟日前身體違和... 伍祥于鳴謝啟事... 啟者弟日前身體違和... 伍祥于鳴謝啟事...

馮繼鏗鳴謝啟事

啟者弟日前身體違和... 馮繼鏗鳴謝啟事... 啟者弟日前身體違和... 馮繼鏗鳴謝啟事... 啟者弟日前身體違和... 馮繼鏗鳴謝啟事...

吉舖出賃

在 PRIOR 街七七一號... 吉舖出賃... 在 PRIOR 街七七一號... 吉舖出賃... 在 PRIOR 街七七一號... 吉舖出賃...

雜貨糖菓生意平賣

本舖位居 Renfrew 1660 號... 雜貨糖菓生意平賣... 本舖位居 Renfrew 1660 號... 雜貨糖菓生意平賣... 本舖位居 Renfrew 1660 號... 雜貨糖菓生意平賣...

建築好夾相宜

本公司承接建築... 建築好夾相宜... 本公司承接建築... 建築好夾相宜... 本公司承接建築... 建築好夾相宜...

Community Chest Vancouver

- 十二元。可能令青年肺癆人居留醫院防止院兩日半。
- 十二元。可能得一經驗人料理暫時無母之家庭十三點鐘。
- 十二元。能令盲人院一年之消遣。
- 十二元。能令青年訓導局查出一個青年之適宜職業。
- 十二元。能令看護去六次以藥供給患糖尿症之人。
- 十二元。能令一個青年男女在阿力山大舍居留有兩星期之娛樂。
- 十二元。可能在育嬰院管理兩個星期一個未開學孩子因其母有病或須去做工。
- 十二元。能令一個西區男童加入一個月哥頓鄰里舍之友誼團。
- 十二元。能管理一日八個未婚母之嬰兒。
- 十二元。能供給一個男童會之會員。六個月之新朋及各活動。
- 十二元。能供給四十個童子以聖約翰團體之救傷及家庭養育之練習。
- 十二元。能供給一個無家可歸之幼童五日半之養育。

十二圓能辦何種事業呀

普濟慈善會

婦女最超等鞋靴

星期六平賣 每對六元九角五分 半價或少的 原價十二元九角五分 至廿三元九角五分

△秋季漂亮款式 行路靴。幼帶靴。穿叫靴。色色俱備。履色高牙靴等等 三號至十號有許多六號及八號碼潤度及長度非常齊備 均是由東方名貴字號辦來

本公司特聘華人賣貨員 如光顧請向海軍公司時 勤助。歡迎華友賜顧

668 Columbia St. New Westminster, B.C. 27 W. Hastings St. Vancouver, B.C.

ARMY & NAVY
WE SELL DEPT. STORES FOR LESS

益棧

Yick Jan Meat Market
Phone PA. 7023
279 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新張廣告 準于九月廿九日(星期四) 上午九點開市

專營燒臘 瓜菜肉品 弟由祖國名師傳授精製燒臘用上等材料 配製美味適口新張伊始價錢相宜諸君光 顧請移玉步到來嘗試無任歡迎

司理人宋益謹啟

榮榮臘味製廠

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

秋風到 臘味來 秋季大平賣一個月 由九月廿四號起至十月廿四號止 加拿大特價自製臘味

頂親白油腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
金銀潤 每磅一元
五花臘肉 每磅六毛五分
牛肉 每打三元
牛肉 每打一元

雲城榮榮有限公司臘味製廠謹啟 想平想靚 幫襯我

雲高華生 隆生炮竹大發行

新辦到中西炮竹市 十月廿一號兒童「鬼皇節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠
正溪紅炮 原于炮 閃電炮 邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠
五彩吐珠 五彩什炮 火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠
五彩花炮 五色車輪 閃電香
總代理英國波樂大砲竹廠
五彩烟火 五彩火山 飛機烟火

總代理美國地沙玩具製造廠
面貝 紙笛 紙帽 紙袍

時節爆竹，兒童玩具，諸君光顧，請早定購，勿失良機 (目錄印備，函索即奉)

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. Marine 0885

新廉價米市

店派親 最長身 米

THE CANADA RICE MILLS LTD.
VANCOUVER, B.C.

發行 經理 商號 各大 各埠 雲城

永利威

◎本省酒局最新辦到 ◎譽滿中外之 玫瑰露 五加皮

雲城兩埠酒局常備應市

下列醇香藥酒 各埠各商均有代理
虎骨木瓜酒 滋陰蛤蚧酒
祛風三蛇酒 參茸衛生酒
龍虎鳳藥酒 婦科毛雞酒
史國公及糯米酒

總代理西太平洋公司廣告

突破沉寂的

增城絲苗米即日登市

雙十牌，足五十磅庄
是地道的中國產
是著名的上好米！

頂靚水仙花頭又到

年年花開富貴，歲歲香溢吉祥！

雲坤信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

萬人渴望之

祖國五十磅庄

正增城絲苗米

九月八日由

依利沙白碧琪輪運到了

金芳雙水仙花頭

應時上市

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史

藥選地道 大米蒸釀

功效卓著 原色原味

醇香可口 飲後保不燒喉

貨質可靠

加拿大雲哥華埠元豐公司總代理



永茂居老酒庄

補腎止遺丸

香港中國醫學院
中醫師黃良石創製

遺精之病。古今認為難治。雖科學昌明如歐美醫學。而對治遺精病之特效藥尚為缺乏。本人為解決病者困難。特精心研究。創製立止夢遺丸。此藥功力宏大。立止遺精。根治迅速。為最新特效理想之藥。雖多年之遺精症亦可澈底根治。實非一般治療遺精藥品所能比擬者。患者請君為留意採購。方知良藥之實效也。

根絕糖尿丸
滋補健腎丸
四大藥品
L. S. Wong
218 Centre St.

華僑慷慨捐助增建

聖約瑟醫院善款

聖約瑟醫院。自發出募捐函以來。蒙各界僑胞熱心公益。慈善為懷。踴躍樂助。茲將近兩星期內。所收得寄來或交到善款芳名開列。以為鳴謝。

全加鐵礦業協會。由主席王華進。財政雷開經手。交到八萬五千元。關榮樂廿元。馮鈞李(紐約)廿五元。李達宸。李麗棠。林渭(卡加利)。伍德(域多利)。每拾元。當近埠附近華人出口。由鄭尚輝親手寄到五拾元。內鄭尚輝拾七元。李松榮。陳文祿。鄭彭採。沈新潮。曹銳。鄭維。每五元。鄭廣廣三元。

該院派出中西女修士。往各埠募捐。其得各僑界熱烈樂助。茲登其姓名以鳴謝。

馬登。亞洲公司。蘭亭酒樓。每廿元。李永存。陸鴻廣。伍尚仁。許建南。每拾五元。新樂彩餐館。新世界公司。每拾元。雙龍。大同。高冠。天官。玉塔。馬氏。樂園。麥高晉等餐館。每五元。陳玉。伍尚啟。方榮。余仲愛。鄭美瓊。德星公司。各五元。捐三元及以下者許多名。

又該院為利便熱心慈善僑胞起見。交托捐冊收條與華區大漢公報。與各大商戶及旅館等。俾得過境客。或在埠華僑。不屬任何僑團者。可隨意隨時捐助惠濟病僑者。有機會以行其作善之美意云。

驅風萬靈油大贈送

雲坤元豐公司。自新張以來。對於各項名家丸散藥油。莫不搜羅盡致。以應僑胞之需求。前所代理飲譽國內外之萬春堂驅風萬靈油。供市以來。暢銷登時。曾購用者。莫不交口稱譽。認為近世不可多得之有效良藥。查萬靈油品質精良。其性能乃治風濕骨痛。及四時感冒等症。現萬春堂為酬謝顧客之雅意。特托元豐公司。及域多利維茂利公司。由十月一日起至月底止。凡購買萬靈油二樽。即贈送壹樽。購者從速。以免向隅云。

文強映畫籌款一誌

雲坤文強學校映畫籌款經費。昨廿九日推銷入場券人員黃義華。敬三。煥屏。恭禧。慎余。文甫。祝齡。國連等分隊出發勸銷。結果成績優良。計古文沾廿元。黃啟業

黃傳芳夫人逝世

已故華僑黃傳芳之夫人陳氏。不幸於八月廿八晚。在聖約瑟醫院逝世。享壽六十歲。定於拾月四號。下午三點在布洛威街。八百〇二號緝文長壽店。舉行喪禮出殯歸土。

工人遇險兩名被埋

工人四名。昨日在卑詩電火公司新址掘泥之際。遇塌泥架拾五尺高倒塌。以致五噸泥架於坑中。四人均受傷。其中兩名全身被埋。斃命。其餘兩名在深坑中工作。遇受部份塌泥架倒塌。被坑二十四尺深。坑中另有五人。但均逃脫云。

五房住宅出賣

五房單層屋可能有二間睡房度潔幽雅附近廿五街夾細街隨時遷入居住取價六千九百五十元先付壹千五百元便能交易
Grasby Realty FR. 3118

新靚客車發售

五年 DODGE 新靚客車好扣佩華友光顧請與 Bob Lusk 洽商
TA. 6404
Sanison Motor Ltd.

七房住宅出賣

兩層好屋。在奇化街四百號布洛出賣。四千七百元。現銀交易。
代理人溫日隆 PA. 6513

Tracy's THE FASHION CENTRE
ESTABLISHED 1933
524 Granville St. TA. 1487
度利市 靚女服 店是雲 高華埠 之最摩 登及利 便之質 易場所

利橋貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

久已吃香美洲之
農夫牌南洋萬里望補腎花生供市
(本號為加拿大總代理價廉大量供應批發零售均歡迎)

馳名老酒家和合廠所出英雄牌各款藥酒

- 熊掌禾雀酒
- 三鞭種子酒
- 參茸衛生酒
- 周公百歲酒
- 家製毛鷄酒
- 歸元杞菊酒
- 鹿巴菓狸酒
- 斑豹烏脚酒
- 全鹿蛤蚧酒
- 祛風三蛇酒
- 虎骨木瓜酒
- 刺通雞爪雁酒
- 鷄脚南棗酒
- 海狗腎藥酒
- 龍虎鳳藥酒
- 大小黃糯米酒

以上各款藥酒飲後包君滿意有返老還童之功
如購二樽或超此數均一律照原價八五折優待伸算

昇日銀業有限公司

Suarise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借款

如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問
總經理周育生啓

代理埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018

專營「好路」WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
價目表印就
函索即寄

龔貞信新到各種畫報

幸福畫報創刊號四毛
要目有：龍鳳與鳳。女人與馬。三寶龍。彩色花卉。閩南風情。潮陽文光塔。西畫一妹。日映荔枝三百彩。陳三與五娘。香港棋風等

★新時代畫報 第一期五毛 要目有：水底結婚。新事新趣味。迷離豔情。鬼域家庭。雨夜闖關。鬼屋女傭。星期美女等
第一及第二期特別賤賣每冊貳毛半全年四十八期收半價拾貳元。由第四期起實收廿四元預定請速限十月尾截止

東西圖文雜誌
十月出一期 每期四毛
由六五至七四期合售式元

東風畫報
一月出四期 每期三毛

滿足你的求知慾。
敬發你的警覺性。
介紹你的生活智識。

【元壹集全史秘芬艷芳 元壹辛秘星伶】
【五毛貳元壹賣合部兩上以買時同蒙如】

用同話電舖花信貞龔
IRDEE IMPORTERS CO. LTD. 電話 CHerry 0947
2394 W. 4th Ave. 電話 CEdar 5304
Vancouver, (9) B.C.

蓮花大酒店 Lotus Hotel

華高雲大拿加 威權業旅人華一唯
附設服務部 招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 9541

百老匯酒店 Broadway Hotel

101 E. HASTINGS ST. 電話 PA. 3445